

RAPPORT ANNUEL 2022

VÉTÉRINAIRES
SANS FRONTIÈRES
SUISSE



VÉTÉRINAIRES
SANS FRONTIÈRES
SUISSE

member of VSF International



SOMMAIRE

ÉDITORIAL PAGE 3

LE MOT DE LA DIRECTRICE PAGE 4

FOCUS: SÉCHERESSE PAGE 7

RAPPORTS PAYS PAGE 13

FINANCES PAGE 22

REMERCIEMENTS PAGE 27

ANNIVERSAIRES PAGE 32

MENTIONS LÉGALES

© VSF-Suisse, Berne, avril 2023 | Auteur: VSF-Suisse | Photos: Tom Martin (martinandmartin.eu), VSF-Suisse | Mise en page: Cuno Vollenweider (infowerkstatt.ch) | Impression: Flyerking Print & More sur Circle offset white matt 100% papier recyclé | imprimé CO2 neutre sur papier certifié FSC C002321

CONTACT

VSF-Suisse, Mühlenplatz 15, Case postale 343, 3000 Berne 13, info@vsf-suisse.org
CP 30-24633-4, IBAN CH78 0900 0000 3002 4633 4



ÉDITORIAL

FAIM ET SÉCHERESSE

Chère lectrice, cher lecteur

Au cours des trois dernières années, la faim a augmenté de façon spectaculaire. Selon les Nations Unies, 828 millions de personnes à travers le monde se couchent chaque soir le ventre vide. Les conflits, la catastrophe climatique et l'inflation au niveau mondial figurent parmi les causes citées pour expliquer la détérioration de la sécurité alimentaire. Comme toujours, ce sont les populations les plus vulnérables qui en paient le prix fort.

La problématique prédominante en 2022, dans le contexte opérationnel de VSF-Suisse, a été la sécheresse dans la Corne de l'Afrique. Cinq mauvaises saisons de pluie consécutives ont abouti à la pire sécheresse de ces 40 dernières années. À la fin de l'année, le nombre de personnes

touchées en Somalie, en Éthiopie et au Kenya avait dépassé les 36 millions. On recense une perte de plus de 9 millions de têtes de bétail.

En outre, le prix des aliments et le coût de la vie ont augmenté en raison des récoltes inférieures à la moyenne et de l'évolution des marchés internationaux. Les conséquences se font ressentir en Afrique de l'Est tout comme en Afrique de l'Ouest. Le conflit qui oppose les deux principaux exportateurs de blé, la Russie et l'Ukraine, a contribué à la dégradation de la situation alimentaire déjà précaire dans de nombreux pays d'Afrique.

La capacité de résilience remarquable des communautés touchées et la solidarité transfrontalière ont permis, pour le moins, d'atténuer les diverses crises. Je suis fier

de nos équipes qui œuvrent sans relâche pour améliorer les vies des personnes et de leurs animaux.

Je suis profondément touché et reconnaissant du soutien de personnes telles que vous, sans qui rien de tout cela ne serait possible. Merci.

Cordialement,
Ueli Kihm



Ueli Kihm, Président de VSF-Suisse

LE MOT DE LA DIRECTRICE

LES POINTS FORTS D'UNE ANNÉE EXIGEANTE

Chers supporteurs et partenaires,

Avant d'aborder la sécheresse catastrophique qui sévit dans la Corne de l'Afrique, détaillée plus loin dans ce rapport, je souhaite partager avec vous quelques points forts réjouissants qui ont marqué notre organisation au cours de l'année 2022.

L'année a débuté sur des bonnes nouvelles : VSF-Suisse a regagné les rangs de partenaire de Swiss Solidarity. Depuis sa Journée nationale de la solidarité en novembre, Swiss Solidarity a récolté plus de 12 millions de francs suisses en faveur de celles et ceux touché-e-s par la sécheresse dans la Corne

Le personnel de VSF-Suisse de tous les bureaux-pays et du siège ont participé à la conférence au Togo.

de l'Afrique. Un projet d'aide d'urgence en Somalie, soumis par VSF-Suisse, a été immédiatement financé par une partie de ce fonds. La réactivité et la mise en œuvre expéditive ont contribué à sauver des vies. Cette année marquait également notre

20^e année de présence au Togo. Pour célébrer cet anniversaire, notre équipe sur le terrain a mis sur pied une conférence qui s'est déroulée dans la capitale, Lomé. Des représentants politiques, académiques et de la société civile ont



fait le point sur les aboutissements de vingt ans d'engagement dans ce pays, et ont poursuivi les réflexions sur les futurs défis et leurs solutions. L'accent était mis sur l'investissement de VSF-Suisse dans le secteur apicole ainsi que dans la création de sources de revenu durables et éco-responsables.

J'ai été particulièrement heureuse que notre réunion annuelle de la Direction ait pu se dérouler au Togo, après les festivités – une première, pour ce rassemblement qui ne s'était encore jamais déroulé sur le sol africain. Dans la foulée, et afin de tirer profit au mieux des synergies et des ressources, une formation sur la sécurité a été proposée sur place aux employés de tout le réseau VSF-International d'Afrique de l'Ouest.

La consolidation de notre coopération avec cinq autres organisations non-gouvernementales suisses de l'alliance Sufosec compte parmi les évolutions positives de cette année. Le rapport Sufosec sur la situation alimentaire, paru en octobre, contribue de façon précieuse à attirer l'attention sur la faim croissante dans 16 pays du Sud et sur les solutions pour la combattre. À l'heure actuelle, ce document représente le point d'orgue de cette coopération sans égal.

Mais au-delà des rapports, VSF-Suisse a surtout mené des actions sur le terrain qui ont eu un impact considérable en faveur des personnes et de leurs animaux dans la lutte contre la faim et la pauvreté au cours de l'année écoulée. Nous sommes fiers de vous en parler plus en détail dans notre présent rapport annuel.

Je vous souhaite bonne lecture et vous remercie, du fond du cœur, pour votre soutien.

Meilleures salutations,
Nicole Litschgi



Nicole Litschgi, Directrice exécutive de VSF-Suisse



FOCUS

LA SÉCHERESSE : UNE MENACE EXISTENTIELLE POUR HUMAINS ET ANIMAUX

Durant la sécheresse, la mort de chameaux, une espèce particulièrement adaptée aux périodes sèches, indique que la sécheresse a atteint un seuil catastrophique. (Inspiré d'un proverbe est-africain)

FOCUS

LA SÉCHERESSE : UNE MENACE EXISTENTIELLE

Dans la plupart des pays dans lesquels œuvre VSF-Suisse, la sécheresse représente une menace récurrente. En 2022, la Corne de l'Afrique a subi la pire sécheresse de ces quatre dernières décennies. Celle-ci a entraîné des répercussions directes sur l'insécurité alimentaire et la mortalité du bétail. Prévenir et atténuer ces conséquences constitue une part importante des actions de VSF-Suisse.

Dans la Corne de l'Afrique, la saison des pluies à la fin de 2022 a été marquée, pour la cinquième année consécutive, par des précipitations inexistantes ou très inférieures à la moyenne, engendrant la pire sécheresse observée depuis 40 ans. Pour la population, l'accablante conséquence de la sécheresse se traduit par l'impact qu'elle a sur la situation alimentaire. Fin 2022, la pénurie d'eau, et la crise alimentaire en découlant, a touché 36 millions

de personnes au Kenya, en Somalie et en Éthiopie et a provoqué la mort de plus de 9 millions de têtes de bétail.

La gravité exceptionnelle de cette période prolongée de sécheresse est attribuée au phénomène météorologique La Niña et à l'avancée rapide des changements climatiques. Bien que les populations locales se soient adaptées, au cours des générations, aux périodes de sécheresse, les récentes

sécheresses récurrentes représentent un problème de taille : le temps ne suffit pas, entre deux épisodes, pour s'en remettre. La situation est d'autant plus injuste que les changements climatiques sont accélérés par les émissions de CO2 générées par les pays industrialisés, mais leur impact se fait avant tout ressentir ailleurs.

Des crises à multiples facettes

Bien souvent, les personnes vivant dans les régions touchées par la sécheresse sont confrontées à une multitude de défis en même temps, donnant lieu à une crise à multiples facettes. Le prix de l'alimentation et le coût de la vie ont augmenté en raison des récoltes inférieures à la moyenne et de l'évolution des marchés internationaux, ainsi que de l'envol des coûts énergétiques mis sur le compte de la guerre entre la Russie et l'Ukraine.

En outre, de nombreuses communautés ont souffert des effets des sécheresses précé-

dentes, des inondations, de la pandémie de COVID-19 ainsi que de la dernière invasion de criquets pèlerins. Des millions de personnes ont par ailleurs été touchées par des conflits, avant tout dans certaines régions d'Éthiopie et de Somalie.

L'exemple des communautés pastorales

Les communautés pastorales, qui se déplacent avec leur bétail à la recherche

de pâture et d'eau dans les prairies sèches dépendent largement de cycles climatiques stables. La région Somali d'Éthiopie, par exemple, où un grand nombre de personnes ont un mode de vie pastoral, a été l'une des régions les plus affectées par la sécheresse – on y estime 2,3 millions de personnes touchées.

La subsistance des communautés pastorales repose sur son bétail, qui constitue

leur bien le plus précieux, et une source essentielle de nourriture et de revenu. Les prairies sèches qui recouvrent un tiers de la superficie du pays, servent de pâture saisonnière mais ne peuvent être exploitées pour cultiver de la nourriture destinée aux humains. Les millions de têtes de bétail morts durant la sécheresse ont eu un effet dévastateur sur la sécurité alimentaire de ces communautés.

Les actions d'urgence de VSF-Suisse

En situation d'urgence, VSF-Suisse entreprend une variété d'actions dont l'objectif est d'améliorer la situation des personnes affectées par la sécheresse et de leurs animaux. Il peut s'agir ici de distribuer du foin, de fournir des services de santé animale et de mener des campagnes de vaccination, de former des agents communautaires de santé animale, de veiller à

Une famille et son bétail gravement malnutri dans la région Somali d'Éthiopie.



l'acheminement de l'eau, de réhabiliter des points d'eau et de procurer une assistance financière aux familles.

Dr méd. vét. Davis Ikiror, Directeur-pays pour le Kenya et la Somalie résume ainsi : «Nos services vétérinaires améliorent la santé du bétail et, associés à l'aide alimentaire d'urgence, réduisent la mortalité, protégeant ainsi le bétail reproducteur qui servira à reconstituer les futurs cheptels. L'intervention de VSF-Suisse a permis de sauver des vies et de préserver les moyens de subsistance.»

Développer la capacité de réadaptation

Tout en admettant l'importance de l'aide d'urgence dans les situations de sécheresse, il faut souligner à quel point la prévention, elle-aussi, est cruciale. C'est pourquoi VSF-Suisse réserve une place prépondérante, dans son travail sur le long terme, au développement de la capacité des gouvernements, des sociétés civiles, des commu-

nautés et des foyers individuels pour mieux faire face aux conséquences du changement climatique.

La sécurité alimentaire du bétail doit être améliorée, car elle est directement liée à la sécurité alimentaire et nutritionnelle. VSF-Suisse plaide en faveur d'une gestion durable des pâturages, d'une production fourragère climato-responsable, de la recherche de solutions pour une utilisation plus efficace des rebuts issus des récoltes ainsi que de sources alimentaires non-conventionnelles telles que les espèces invasives, la culture hydroponique ou les insectes.

En outre, nous encourageons des solutions telles que l'inclusion financière et l'alphabétisation des communautés pastorales, l'assurance du bétail, une meilleure gestion des troupeaux et des interactions commer-

Du fourrage est acheminé et distribué aux propriétaires de bétail dans la région Somali d'Éthiopie.

ciales, une collaboration transfrontalière, des systèmes d'alerte avancée et l'intégration d'initiatives visant à promouvoir la paix. En conclusion, il est nécessaire d'associer la prévention et la capacité de réadaptation à long terme avec des mesures d'atténuation à court terme afin d'être en mesure d'agir rapidement et efficacement en situation de crise humanitaire.



ÉCHOS DU TERRAIN

CULTURE FOURRAGÈRE EN HYDROPONIE : SAUVER LE BÉTAIL LORS DE SÉCHERESSE

Darmi Wako Kiyo, vit dans la région d'Oromia en Éthiopie, où elle mène une vie pastorale. Trentenaire, mère de deux enfants en bas âge, elle peine subvenir à ses besoins depuis que les retombées de la dramatique sécheresse ont commencé à se faire ressentir dans son village. La sécheresse a détruit une grande partie des pâturages dont dépendaient ses animaux.

Mme Wako a dû réorienter son attention pour assurer la sauvegarde de ses animaux, au lieu de cultiver du fourrage pour augmenter la production laitière. Le fourrage destiné aux animaux acheminé depuis les régions du centre de l'Éthiopie met beaucoup trop de temps à atteindre les communautés pastorales rurales. Et même lorsqu'il arrive, de nombreux éleveurs n'ont pas les moyens de se le procurer.

Pour parer, de façon innovante, à la pénurie régionale de fourrage due à la sécheresse, VSF-Suisse prône la production fourragère en hydroponie. Cette méthode permet de cultiver des céréales hors sol, directement dans l'eau ou une solution riche en nutriments.

Mme Wako, l'une des 60 personnes formées à la culture fourragère en hydroponie dans son village, parle de son expérience : «Une fois formés, nous avons immédiatement commencé à cultiver. J'ai pu constater qu'un kilo de grain produit 10 kilos de fourrage, ce qui suffit à nourrir deux têtes de bétail durant plus de quatre jours.»

Au-delà de sauver des vies animales durant les périodes de sécheresse, la consommation de fourrage ainsi produit recèle un

autre avantage de taille, que nous explique Mme Wako : «Mes vaches produisaient plus de lait qu'avant, ce qui me permet de vendre le surplus au marché local et d'améliorer mon revenu.»

Ce projet a été mis sur pied par l'EPER (Entraide Protestante Suisse) en partenariat avec VSF-Suisse et Dorcas Aid Ethiopia et financé par l'Union européenne et la coopération ICCO.





RAPPORTS PAYS

NOS ACTIVITÉS 2022

OÙ TRAVAILLONS-NOUS ?

NOS PAYS PARTENAIRES EN 2022

MALI

Réduction de la pauvreté; augmentation des revenus des producteurs laitiers; amélioration de la situation nutritionnelle de la population; services communautaires de santé animale

- 4 projets
- La productivité du lait a augmenté de 44%
- Amélioration des compétences de 106 jeunes éleveurs
- 350 jeunes adultes formés dans le secteur de la production laitière
- Création de 8 nouvelles coopératives laitières
- Identification et préparation de 3 périmètres pastoraux, destinés à la production fourragère

CÔTE D'IVOIRE

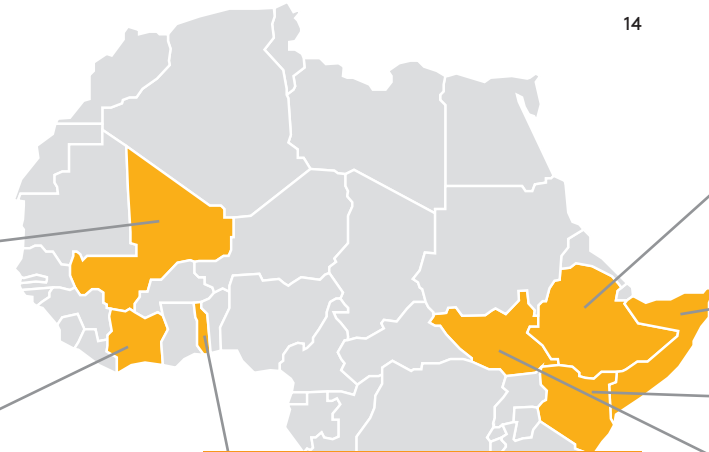
Renforcement du secteur laitier local; amélioration de la sécurité alimentaire; augmentation des revenus des éleveurs

- 1 projet
- 4 coopératives d'élevage formées et soutenues
- 4 kiosques à lait construits
- Stabilisation de la production de lait à 350 litres par jour

TOGO

Gestion des ressources naturelles; amélioration de la sécurité alimentaire et des revenus; services communautaires de santé animale

- 4 projets
- 441 productrices de karité, 489 apiculteurs et 30 artisans formé-e-s
- 15 agent-e-s communautaires de santé animale formé-e-s
- 20 syndicats de producteurs formés
- 760 éleveurs sensibilisés à la santé animale
- 11200 animaux vaccinés et vermifugés



ÉTHIOPIE

Intervention d'urgence avec accent sur la production animale et végétale ; services communautaires de santé animale et One Health ; gestion intégrée des pâturages

- 14 projets
- 540 tonnes de fourrage distribuées en situations d'urgence
- 2'107 personnes formées sur la santé animale et l'élevage de bétail
- Services de santé animale fournis à 86 015 éleveurs de bétail

SOUDAN DU SUD

Intervention d'urgence avec accent sur la production animale et végétale ; services communautaires de santé animale ; bien-être des équidés ; production de volaille ; commercialisation de lait et de viande

- 15 projets
- 247 personnes sensibilisées aux techniques de désescalade des conflits
- 893 agent-e-s communautaires de santé animale formé-e-s
- 3 350 ménages ont bénéficié d'un meilleur accès à l'eau potable
- 2 026 391 animaux traités et vaccinés

KENYA

Élevage de dromadaires et commercialisation du lait ; intervention d'urgence avec accent sur la production animale ; services de santé animale ; gestion intégrée des pâturages

- 7 projets
- 5 structures de stockage pour fourrage construites
- 58 rapporteurs communautaires de maladies formés aux outils web de surveillance et de signalement des maladies
- 630 producteurs/-trices de lait de chameau, marchands et grossistes formés aux questions d'hygiène et de manipulation des animaux
- 31357 personnes sensibilisées aux questions de la santé et de la nutrition

SOMALIE

Intervention d'urgence avec accent sur la production animale ; approvisionnement en eau ; mise en place de mesures d'hygiène ; services communautaires de santé animale et One Health ; élevage de petits ruminants ; gestion intégrée des pâturages

- 5 projets
- 8 stations de lavage de mains distribuées
- 252 ménages touchés par la sécheresse soutenus
- 1888 personnes sensibilisées au sujet de One Health, de la prévention des zoonoses et de la résistance aux antibiotiques ainsi qu'à celui de la sécurité alimentaire

AFRIQUE DE L'EST

LES AVANTAGES DES ANIMAUX EN BONNE SANTÉ

L'élevage du bétail constitue une source importante de résilience pour des millions de familles vivant dans les régions arides et semi-arides de l'Afrique de l'Est. En améliorant l'efficacité des systèmes de santé et de production animale, nous soutenons les éleveurs de bétail pour leur permettre de bénéficier du plein potentiel de leurs troupeaux.

Moutons et chèvres pour nourrir la famille

Les petits ruminants sont la source principale de subsistance pour les familles à maigres ressources dans la République du Somaliland. Ce sont principalement les femmes, les enfants et les personnes âgées qui s'occupent des moutons et des chèvres, qui paissent à proximité du foyer pour fournir le lait et la viande de grande valeur nutritive pour nourrir la famille. Leur sédentarité les rend particulièrement vulnérables à la sécheresse, puisqu'ils ne se déplacent

pas pour trouver nourriture et eau. C'est la raison pour laquelle nous avons ciblé particulièrement les petits ruminants lorsque nous avons planifié notre campagne de traitement et de vermifugation de masse. Associés aux équipes vétérinaires du Ministère du développement de l'élevage et de la pêche du pays nous avons ainsi pu contribuer à protéger le noyau reproducteur des cheptels de plus de 1800 familles régies par des femmes ou autres familles vulnérables.

Une vache se fait vacciner en Éthiopie.



Vaches et chameaux pour le revenu

Dans les vastes étendues pastorales d'Éthiopie, le marché laitier représente un potentiel intéressant comme source de revenu pour les réfugiés venus de Somalie, les populations déplacées à l'intérieur du pays ainsi que les populations locales. Afin d'améliorer la production, la transformation et la vente de lait de qualité dans la zone de Fanfan, nous avons entrepris une collaboration avec cinq coopératives gérées principalement par des femmes et représentatives de toutes ces communautés. Nos formations, octroyées à 120 membres, étaient conçues pour des personnes sans ou avec une alphabétisation limitée et abordait l'élaboration du business plan tout comme les compétences humaines telles que la négociation. En outre, le projet visait à renforcer l'accès aux ressources et aux services. D'autre part, 15 agents communautaires de la santé animale fraîchement

Regina Wanjira avec ses poules à Isiolo, Kenya.

formés ont pu commencer à fournir des services vétérinaires de base dans la région.

Poules pour la diversification des moyens de subsistance

Les jeunes hommes et femmes issu-e-s des communautés pastorales dans les contrées

arides et semi-arides du Kenya se tournent peu à peu vers l'aviculture comme une alternative abordable pour s'adapter à la pénurie croissante de pâture et d'eau due aux changements climatiques. Au cours des deux dernières années, nous avons soutenu 50 éleveurs pionniers afin qu'ils partagent leurs connaissances et leur expérience avec



1000 nouveaux éleveurs de volaille dans le comté d'Isiolo. Nous avons également aidé un groupe peinant à se fournir en fourrage à se lancer dans la production d'asticots. Durant la sécheresse, de nombreuses familles ont eu recours aux œufs comme source de protéines et pour combler le manque de lait de vache dans l'alimentation de leurs enfants. L'on constate également un engouement grandissant pour le poulet dans la ville d'Isiolo. Notre aide a permis à un groupe d'entraide plus expérimenté, dirigé par des femmes, d'étendre leur activité commerciale et de fournir des hôtels locaux avec leurs produits.

Des ânes pour le labour

À l'heure actuelle, les ânes sont encore couramment utilisés au Soudan du Sud pour assurer le transport des marchan-

La campagne de sensibilisation à la santé et au bien-être des ânes dans une école du Soudan du Sud fait partie du projet AWELAD subventionné par Brooke East Africa.

dis, de l'eau ou des personnes. Profitant de leur migration progressive depuis les zones urbaines vers les zones rurales, nous avons entrepris la promotion de l'emploi des ânes pour le labour. L'adoption de la traction animale permet aux communautés agro-pastorales touchées par l'insécurité alimentaire de mieux exploiter le potentiel de leurs terres. Afin d'en garantir la pérennité et le bien-être animal, nous soutenons le développement de l'activité des pareurs, des selliers, des agents communautaires de santé animale, des auxiliaires en pharmacie vétérinaire et des employés gouvernementaux. Nos efforts se sont également axés autour de la sensibilisation à la manipu-



lation bienveillante des ânes, notamment par notre participation à trois émissions de radio, par la formation de 15 instituteurs d'école primaire et par notre interaction avec les enfants à travers des clubs ou activités de loisirs dans trois écoles.



AFRIQUE DE L'OUEST

RENFORCER LES CHAÎNES DE VALEUR, AMÉLIORER LES MOYENS DE SUBSISTANCE

L'attention de VSF-Suisse en Afrique de l'Ouest est portée sur les chaînes de valorisation dans le domaine de l'élevage. VSF-Suisse encourage, en outre, l'utilisation durable des ressources naturelles. De plus, nous soutenons les agriculteurs pour les aider à s'adapter face aux changements climatiques, grâce à des animaux et à des plantes adaptées à la sécheresse.

Promotion de la production fourragère et de l'adaptation au climat

Cela fait déjà vingt ans que VSF-Suisse collabore avec son partenaire CAB Démésio dans le secteur laitier au Mali. Plus récemment, notre investissement dans ce secteur s'est étendu à la Côte d'Ivoire. VSF-Suisse prône de plus en plus la production locale du fourrage nécessaire à nourrir le bétail durant les périodes annuelles de famine et de sécheresse. L'élevage de bovins relève d'une grande importance

au Mali, où nous encourageons l'élevage de races résistantes à la sécheresse. L'élevage ciblé de races indigènes et hybrides permettra d'augmenter le rendement.

Les communautés pastorales représentent un groupe prioritaire pour VSF-Suisse. Nous avons entrepris des essais avec une unité laitière moderne dans la région de Mopti, dont l'objectif est d'accroître le potentiel de la production laitière pastorale. VSF-Suisse

L'éleveur Sadio Ndiaye cultive le fourrage destiné à ses propres animaux, Mali.



a contribué à la cohésion sociale entre les éleveurs de bétail, les populations déplacées internes et d'autres groupes dans les zones frontalières du Niger, du Burkina Faso et du Mali. Ce projet sur trois ans repose sur l'utilisation participative de ressources de pâture et d'eau au niveau local.

Promotion de la capacité économique et de la gestion durable des ressources naturelles

VSF-Suisse prône l'exploitation durable des régions forestières. Nos partenaires au Togo forment des apiculteurs et des producteurs de noix de karité à l'optimisation de leurs produits pour mieux répondre aux demandes du marché. Le projet intervient dans tous les maillons de la chaîne pour obtenir des améliorations, y compris auprès des producteurs, des revendeurs, des auto-

rités locales et des menuisiers locaux qui construisent les ruches. De surcroît, la vaccination des animaux représente toujours une part importante du travail de VSF-Suisse et nous poursuivons nos efforts pour promouvoir de meilleures normes d'hygiène dans la filière de la viande.

En 2022 nous avons étendu nos activités au Togo septentrional. Notre priorité, sur ce projet, réside dans l'adaptation au climat et

l'évaluation des possibilités qui s'offrent aux communautés pastorales pour assurer leur subsistance. Nous soutenons notamment des femmes qui produisent et vendent des produits dérivés du lait. Le projet priorise les normes d'hygiène et un meilleur accès au marché pour les produits laitiers fabriqués localement. Il est essentiel de renforcer les liens commerciaux entre les pastoralistes et les communautés urbaines via les produits laitiers.



La promotion de produits laitiers locaux est un aspect important du travail de VSF-Suisse au Togo (à gauche) et au Mali (à droite).



FINANCES
UN NIVEAU
D'ENGAGEMENT RECORD

FINANCES

UN NIVEAU D'ENGAGEMENT RECORD

Avec un bénéfice de 217 000 francs suisses, nous avons de nouveau pu réaliser un très bon bilan financier en 2022. Comme l'année précédente, divers legs et dons généraux stables y ont contribué de manière significative.

En outre, nous avons reçu cette année une contribution de programme de la Direction du développement et de la coopération (DDC) dans le cadre de notre adhésion à Sufosec, l'alliance suisse pour des systèmes alimentaires durables et des communautés renforcées (voir page 30). Cette contribution nous permet de réagir rapidement et de manière flexible aux crises et défis aigus.

Le grand engagement de VSF-Suisse dans la lutte contre la sécheresse et la famine en Afrique de l'Est se reflète également dans les comptes annuels : les dépenses liées aux projets ont atteint un nouveau record de 9,13 millions de francs suisses.

Grâce à cet excellent résultat annuel, nous avons pu, une fois de plus, renforcer le capital organisationnel à partir de nos propres ressources. Il apparaît toujours clairement que, surtout en période de crise aiguë, une solide base financière est indispensable pour apporter une aide rapide et efficace. La poursuite du renforcement du capital organisationnel reste donc un objectif important pour l'avenir.

FINANCES

BILAN, COMPTE D'EXPLOITATION ET CHARGES (EN 1000 CHF)

BILAN	2022	2021	COMPTE D'EXPLOITATION	2022	2021		
Actifs circulants	4255	3749	Total des produits	9966	8913		
Actifs immobilisés	35	57	Total charges	-10060	-8145		
TOTAL ACTIFS	4290	3806	Résultat financier et extraordinaire	-79	-155		
Capitaux de tiers à court terme	998	713	Variation du capital organisationnel et des fonds	390	-374		
Capitaux de tiers à long terme	30	30	RÉSULTAT ANNUEL	217	239		
Capital lié	2259	2340	CHARGES	2022	2021		
Capital organisationnel	1003	723	Charges de Projets	-9132	90,8%	-7313	89,8%
TOTAL PASSIFS	4290	3806	Charges de collecte de fonds	-296	2,9%	-360	4,4%
			Charges administratives	-632	6,3%	-472	5,8%
			TOTAL CHARGES	-10060	100,0%	-8,145	100,0%

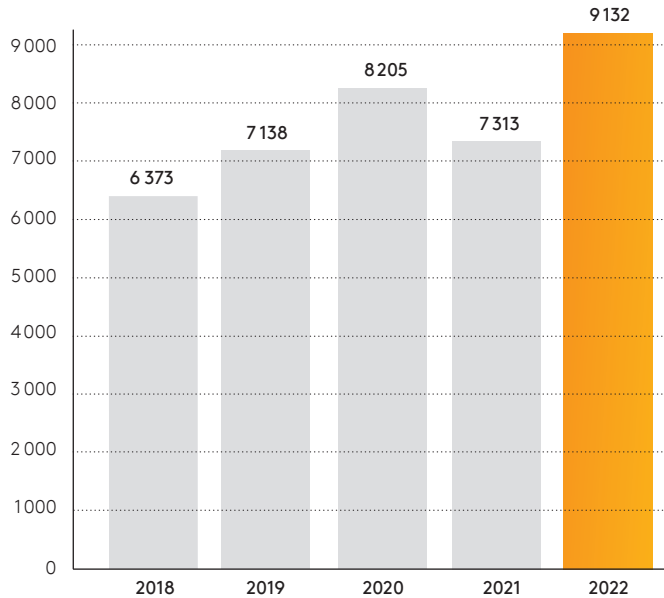
Vous trouverez sur la page web www.vsf-suisse.org/rapports
le Rapport d'Audit 2022 comprenant les comptes détaillés.

FINANCES

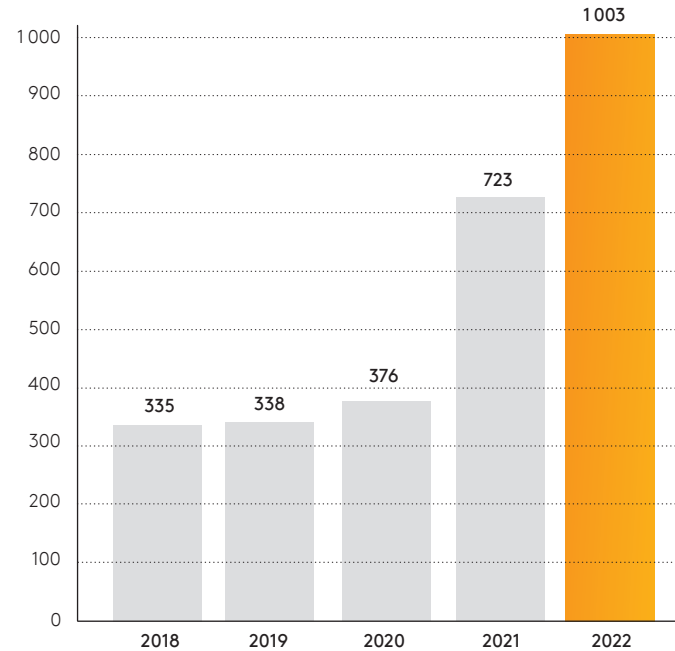
(EN 1000 CHF)

CHARGES DE PROJETS ET CAPITAL ORGANISATIONNEL

Charges de projets



Capital organisationnel





MERCI
POUR VOS DONS ET
VOTRE SOUTIEN AUX
COMMUNAUTÉS POUR
LESQUELLES NOUS
TRAVAILLONS

Aski Assarou, éleveur de bétail avec une
de ses chèvres à Bem, au Togo.

LE SOUTIEN DE NOTRE COMMUNAUTÉ

COMMUNAUTÉ VÉTÉRIINAIRE ET «VACCINER POUR L'AFRIQUE»

C'est grâce au soutien de la communauté vétérinaire suisse que nous nous trouvons là où nous sommes aujourd'hui. Un grand MERCI à tous les vétérinaires pour votre soutien au quotidien ainsi qu'à notre sponsor exclusif, Virbac Suisse SA, qui rend possible notre campagne annuelle «Vacciner pour l'Afrique».



MEMBRES DE VSF-SUISSE

La mission et la vision de VSF-Suisse est réalisée par ses 402 membres. En faites-vous partie ? Si tel n'est pas le cas, affiliiez-vous aujourd'hui et contribuez à forger notre futur ! Inscrivez-vous sur la page www.vsf-suisse.org/membres.

LES AMI-E-S DE VSF-SUISSE

Nous adressons un MERCI tout particulier aux ami-e-s de VSF-Suisse—qui soutiennent nos activités par un don d'au moins CHF 1000 par an. En tant qu'ami-e vous serez convié-e à nos événements spéciaux, aurez accès à des informations détaillées sur les tenants et aboutissants de notre travail, aurez la chance de vous rendre sur le terrain pour observer nos projets, et plus encore !

Pour plus d'informations n'hésitez pas à contacter Sven Fäh en lui écrivant à service@vsf-suisse.org ou au 0313327765. Il se réjouit de pouvoir vous renseigner !

LEGS ET TESTAMENTS

Il est possible de soutenir notre mission et de venir en aide aux personnes et aux animaux sur le long terme, en faisant un legs. Notre site, à la page www.vsf-suisse.org/legs, vous renseignera sur les possibilités qui s'offrent à vous pour contribuer à faire une différence. Vous pouvez également contacter Sven Fäh au 031 332 77 65 ou à l'adresse service@vsf-suisse.org, qui vous renseignera volontiers.



AMI-E-S, VÉTÉRINAIRES & ENTREPRISES

Les personnes ayant fait un don de CHF 1000 ou plus :

Ambühl Jürg | Bigler Beat et Christine | Boller Ruth | Bossy Nicole | Braun Ueli | Brunner Daniel | Brunner-Humbel Madeleine | Burckhardt Simone | Burger-Bolliger Dora | Capelli Paola | Dohrn Catharina | Dörig-Herzig Sabina | Dürr Markus et Edith | Eichbaum Elisabeth | Federspiel Singh Geneviève | Ferger Peter | Fischer Tobias | Fuschini Enzo | Giess Annette | Gisler-Huber Hanspeter | Guidon-Rostetter Eva | Guillod Gertraude | Güller Karl et Elisabeth | Hähni Beat et Dominique | Henner-Wey Hansjörg | Herrmann Susi | Hilti Martin | Hof-Boller Rosmarie | Horber Peter | Jacquemoud Fernand | Janser Eveline | Käser-Waldvogel Sybille | Kihm Ueli et Susi | Kistler-Künzli Eric | Kohler Samuel et Silvia | König-Liechti Beat | Kunzmann Antonia et Rudolf | Kutter Brandau Annette | Ladner Beatrice | Leuch Barbara | Martig Johannes | Meylan Mireille et Schelling Esther | Morgenegg Gottfried | Moser Markus | Nydegger-Bucher Beat et Martina | Pfister Rudolf | Pillon Sandrine | Preiswerk Lucas et Ursula | Räber Alex | Raetz Katharina | Reusser Lis | Ros-Ammann Mirko | Safford Judith | Schmid Gregor et Franziska | Schneider Erika | Schneider-Fröbel Fritz | Schüpbach Gertraud | Schuppers Manon | Schwarz de Quervain Anna | Seewer Martin | Siegenthaler Margret | Sihler Monika et Hanspeter | Stadelmann Martina | Stadlin-Kugler

Markus et Doris | Stärk Spallek Katharina et Spallek Marcus | Steinlin Hanspeter et Anita | Stirnemann Rolf | Stohler Eduard | Stuker Gerhard et Melcher Stuker Natalia | Stutz-Scherer André et Theresia | Thomann Pascale | Thür Barbara | Thurnherr Anita Tamra | Van den Berg Adriana | Wachter-Stäheli Rebecca | Waldvogel Ruth | Waldvogel-Boller Andreas et Ursula | Wehrli Barbara et Samuel | Welti-Gehrig Severin | Wenger Bettina | Wieland Barbara | Wyss Johannes et Monika | Wyss Hans et Caroline | Züllig Franziska

Les cliniques vétérinaires ayant fait un don de CHF 1000 ou plus :

Adrovet vétérinaires, Adoutte Danielle et Philippe Roux | AniCura Kleintierpraxis Sursee AG, Bisig Caroline | AniCura Tierklinik Thun AG, Schmid Gregor | Anima Tierärzte-Team AG, Muhl Eveline et Kathrin Urscheler | BESSY's Kleintierklinik AG, Vannini Rico et Imelda | Centro Veterinario 3 Valli Sagl, Vescovi Natan | Emmevet AG, Müller Marie | Geflügelpraxis AG, Kreyenbühl Karin | Gross- & Kleintierpraxis, Riedener Markus | Gross- & Kleintierpraxis Schönau-Vets AG, Azzilonna Landerer Felicia et Cedric | Haustierpraxis Barboutzet, Manser-Meyer Barbara | Kleintierpraxis am Bahnhof, Brenner Catherine | Kleintierpraxis TierEGGe, Mothersill-Baumann Susanne | tezet AG Tiermedizinisches Zentrum,

Goldinger-Keller Felix et Elisabeth | Tierärzte Team Aurora AG | Tierarztpraxis Brack & Vonmoos | Tierarztpraxis Landerer, Landerer Katrin et Ralph | Tierarztpraxis Richenstein, Brunner Käthi | Tierarztpraxis Thöny AG, Thöny Markus | Tierarztpraxis Wetli, Wetli Urs | Tierklinik Aarau West AG, Hartmeier Gertrud | TIERMED AG, Ferraro Ruth | VETcetera, Burri Matthias | Vétérinaire d'urgence Neuchâtel, Matile Étienne

Les entreprises, associations et institutions ayant fait un don de CHF 1000.– ou plus :

Caisse-Maladie des Médecins Suisses | City Tiernotfall Bern | Identitas AG | info-werkstatt Cuno Vollenweider | MATRIX Immobilien-Management AG | Office de Gestion des Vétérinaires SVS S.A. | Richfield Invest SA | Service de garde du Valais romand | Swissgenetics | Société des Vétérinaires Suisses SVS | Verein Pferdefreunde Oberwil-Lieli | Virbac Suisse S.A.

Le soutien de l'Office de gestion des vétérinaires SVS permet à VSF-Suisse de préfinancer des projets.

PARTENARIATS ET ALLIANCES

TRAVAILLER ENSEMBLE POUR AUGMENTER NOTRE IMPACT

VSF INTERNATIONAL

VSF-Suisse fait partie d'un réseau de 12 organisations qui sont toutes liées au milieu vétérinaire et partagent une même philosophie, à savoir, des animaux en bonne santé, des personnes en bonne santé, un environnement sain. En faisant partie de VSF International, nous bénéficions de la possibilité d'associer nos ressources, de partager nos compétences et notre expérience et de renforcer les capacités des membres du réseau et de nos autres partenaires. Ensemble, les membres du réseau sont actifs dans plus de 40 pays en Afrique, en Asie et en Amérique latine.



VSF INTERNATIONAL
VÉTÉRINAIRES
SANS FRONTIÈRES

www.vsf-international.org

SUFOSEC ALLIANCE

VSF-Suisse fait également partie de Sufosec, l'Alliance suisse pour une alimentation durable et des communautés autonomes. En collaboration avec Aqua Alimentaria, Action de Carême, SKAT Foundation, Swissaid et Vivamos Mejor, nous avons soumis un programme à la Direction suisse du développement et de la coopération (DDC), qui nous soutient pour atteindre des objectifs communs inscrits dans la stratégie de coopération internationale 2021-2024 et selon les lignes directrices de la nouvelle politique sur les ONG de la DDC. Cette alliance, qui regroupe 6 ONG, permet la mise en commun sans égal de compétences dans les domaines tels

que la sécurité alimentaire et l'agriculture durable, qui se traduisent par des résultats concrets pour les personnes avec lesquelles nous collaborons.

En 2022, l'alliance a diffusé son premier rapport sur la nutrition. Il met en lumière, grâce à des données et des témoignages de personnes touchées et impliquées directement, la recrudescence de la faim dans 16 pays du sud. Prenez connaissance du rapport, et familiarisez-vous d'avantage avec l'alliance en consultant le site www.sufosec.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Direction du développement
et de la coopération DDC

Alliance Sufosec **SWISSAID** 

Alliance pour des Systèmes Alimentaires
Durables et des Communautés Renforcées

 **Aqua Alimentaria**
Make it flow. Let it grow

 **skat**
foundation

 Fastenaktion
Action de Carême
Azione Quaresimale

vivamos mejor
Better living conditions for Latin America

 **VÉTÉRINAIRES
SANS FRONTIÈRES
SUISSE**
VSF
member of VSF International

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS 2022

Organisations étatiques

ADA Austrian Development Agency | **ARAA** Agence Régionale pour L'agriculture et L'alimentation de la CEDEAO | **DDC** Direction du développement et de la coopération | **GIZ** German Agency for International Co-operation | **ICAT** Institut de Conseil et d'Appui Technique | **LED** Service Liechtensteinois de Développement | **UE** Union européenne | **USAID-BHA** Bureau d'assistance humanitaire de l'agence pour le développement international des États-Unis

Organisations internationales

FAO Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture | **IFAD** Fonds international de développement agricole | **OCHA** Bureau de la coordination des affaires humanitaires des Nations unies | **OIT** Organisation internationale du travail | **UNDP** Programme des Nations unies pour le développement

Instituts de recherche

CSRS Centre Suisse de Recherches Scientifiques en Côte d'Ivoire | **Egerton University** | **HAFL** Haute école des sciences agronomiques, forestières et alimentaires | **ICRAF** Centre international pour la recherche en agroforesterie | **ICRISAT** Institut international de recherche sur les cultures des zones tropicales semi-arides | **ILRI** Institut international de recherche sur l'élevage | **Saferworld** | **swisspeace** | **Tufts University** | **Université de Lomé** | **Université de Nairobi** | **Yabello** Pastoral and Dryland Agriculture Research Institute

Fondations

Fondation **Audemars Piguet** | Fondation **Biovision** | **Brooke** - Action for Working Horses and Donkeys | **Chaîne du Bonheur** | Fondation **Corymbo** | Fondation **Däster Schild** | **Dieter Kathmann** Fondation | Fondation **Else v. Sick** | **FADV** Fondazione L'Albero della Vita | **Greendale** Charitable Foundation | Fondation **Kofmel-Schwab** | Fondation **Margarethe et Rudolf Gsell** | Fondation **Medicor** | Fondation **Nord-Süd** | Fondation **PROMEDICA** | Fondation **Renzo et Silvana Rezzonico** | Fondation **STAB** | Stiftung zum Schutz von **Hauttieren** | Fondation **Temperatio** | **Werner Dessauer** Fondation

Secteur public Suisse

Canton de Bâle-Ville | **Swisslos fonds de loterie** des cantons Appenzell Rhodes-Extérieures, Argovie, Berne, Glaris, Grisons, Obwald, Schaffhouse, Soleure | **Villes de Berne, Grand-Saconnex, Lancy, Onex, Pully, Rapperswil-Jona, Sion, Veyrier, Vevey** | **Communes de Bottmingen, Genthod, Künsnacht, Muri, Meinier, Riehen**

Secteur privé

AESA Agriconsulting Europe S.A. | **Cowater** | **FENALAIT** Fédération Nationale des Producteurs de Lait du Mali | **FENAPFIBVTO** Fédération Nationale des Professionnels de la Filière Bétail et Viande du Togo | **GSA** Global Shea Alliance | **Migros-Genossenschafts-Bund**

ONG

ACPA Aged and Children Pastoralists Association | **ACTED** Agence pour la coopération technique et le développement | **Action de Carême** | **ADRA** Agence adventiste du développement et de l'aide humanitaire | **AE2D** Agir pour un Environnement et un Développement Durables | **AJT** Action Jeune Togo | **Amref** Health Africa - Comitato Collaborazione Medica Onlus | **APROMORS** Association pour la promotion du monde rural au Sahel | **Aqua Alimenta** | **AVSF** Agronomes et Vétérinaires Sans Frontières | **CAB Déméso** Conseil Accompagnement des initiatives à la Base | **CASADD-VR** Action Centre for Food Security, Sustainable Development and Resource Utilisation | **CEDA** Community Empowerment and Development Action | **CEMIRIDE** Centre for Minority Rights Development | **COOPI** Organisation pour la coopération internationale | **Cordaid** Organisation catholique pour l'aide d'urgence et le développement | **E4Impact** | **EPER** Entraide Protestante Suisse | **ETD** Entreprises et Développement des Territoires | **GEVAPAF** Gestion de l'Environnement et Valorisation des Produits Agropastoraux et Forestiers | **GRAT** Groupe de Recherches et Applications Techniques | **HeRY** Help Restore Youth South Sudan | **IMPACT** Indigenous Movement for Peace Advancement and Conflict Transformation | **NRC** Norwegian Refugee Council | **OADEL** Organisation pour l'Alimentation et le Développement Local | **RBM** Réseau Billital Moroobé | **RONGITO** Togo | Fondation **SKAT** | **SOMIRENEC** Social Ministry Research Network Centre | **Swissaid** | **Vivamos Mejor** | **VSF** Allemagne | **VSF** Belgique | **VSF** Canada | **Welthungerhilfe** | **We World** Onlus

CÉLÉBRATION DE 20 ANS D'INTERVENTION AU TOGO

VSF-Suisse a été sollicitée pour intervenir au Togo il y a déjà 20 ans. En effet dans les années 2000, une grande partie des populations togolaises vivaient dans la pauvreté; Parmi elles, de nombreux paysans déplacés aux abords des forêts classées de la région Centrale, étaient les plus affectées.

VSF-Suisse avait alors répondu à leurs sollicitations en mobilisant des financements auprès des généreuses organisations et divers donateurs suisses, pour démarrer sa première intervention en 2002 dans ce petit pays aux ressources très limitées avec des populations très dynamiques.

Dès le démarrage de ce premier projet, VSF-Suisse a fait confiance aux acteurs togolais en les impliquant dans l'exécution du projet; il s'agit notamment des populations ciblées,

L'équipe du Bureau-pays de VSF-Suisse au Togo.

des ONG locales, les services techniques de l'État, des autorités et une équipe locale. Ainsi, en 2022, c'est avec l'ensemble de ces acteurs que nous célébrons les 20 années d'intervention de VSF-Suisse au Togo. En célébrant cet anniversaire, nous voulons remercier et féliciter chacun de ces acteurs pour avoir facilité les interventions de VSF-Suisse au Togo et pour avoir contribué à ses efforts de lutte contre la pauvreté.

Cette lutte est loin d'être gagnée et le défi reste très grand. L'Équipe de VSF-Suisse va continuer d'intervenir au Togo avec encore plus de dynamisme, d'engagement et d'innovation.

Géraud Hellow
Directeur-pays au Togo



ANNIVERSAIRES DES EMPLOYÉ-E-S

5 ANS



1. Dr. méd. vét. Géraud Hellow, Directeur-pays (TOG)
 2. Boulabassi Coumaré, Conseiller technique (MLI)
 3. Sidi Takiou, Conseiller Nexus (MLI) 4. Mohamed Dol, Gardien de sécurité (ETH) 5. Nega Alamu, Agente d'élevage (ETH, sans photo) 6. Nimco Yusuf, Agente d'entretien (ETH)

10 ANS



7. Abdinur Ali Warfa, Agent d'élevage (ETH, sans photo) 8. Mohamed Ahmed, Agent des opérations et des finances (ETH, sans photo) 9. Mohamed Ahmed Haji, Coordinateur du bureau régional (ETH, sans photo) 10. Adenew Teshome, Chef des finances et opérations (ETH, sans photo) 11. Dr. méd. vét. Keadu Simachew Belay, Directeur-pays (ETH) 12. Francis Lalaka, Gardien (SSD) 13. Issa John, Responsable de projet (SSD)

15 ANS



14. Constantin Assi,
 Responsable Finances et Administration (TOG)

20 ANS



15. Ibrahim Kala Dido, Agent de projet (SOM, sans photo) 16. Issak Hassan Abdi, Coordinateur du bureau régional (KEN, SOM, sans photo) 17. Muktar Ibrahim Maalim, Coordinateur du bureau régional (KEN)

ETH = Éthiopie, KEN = Kenya, SOM = Somalie,
 SSD = Soudan du Sud, MLI = Mali, TOG = Togo

MANAGEMENT 2022

Membres du Comité

- Prof. Dr. méd. vét. **Ulrich Kihm**, Président
- Dr. méd. vét. **Hanspeter Steinlin**, Vice-président et trésorier
- **Claudio Clematide**
- **Simone Hofer Frei**, Jan–Juin
- Dr. med. vet. **Gregor Schmid**, Juin–Déc
- Dr. biol. **Pascale Wälti Maumier**
- Méd. vét. **Stefanie Graf**

Senior Management

- **Nicole Litschgi**, Directrice exécutive
- Dr. méd. vét., PhD, **Esther Schelling**, Directrice adjointe, Directrice des programmes, Jan–Juill | Responsable innovation et assurance de qualité, Août–Déc
- **Frédérique Darmstaedter**, Responsable programmes Afrique de l'Est, Jan–Juill | Responsable programmes Kenya & Somalie, Août–Déc
- **Sara Imbach**, Responsable programmes Éthiopie & Soudan du Sud, Août–Déc
- **Christian Wirz**, Responsable programmes Afrique de l'Ouest
- **Jorge Pascual**, Responsable finances

- **Nina Privitera**, Responsable communication et recherche de fonds, Jan–Sept
- **Sven Fäh**, Responsable communication et recherche de fonds, Oct–Déc
- Dr. méd. vét. **Kebadu Simachew Belay**, Directeur-pays Éthiopie
- Dr. méd. vét. **Davis Ikiror**, Directeur-pays Kenya et Somalie
- **Salomon Nikiéma**, Directeur-pays Mali et Coordinateur des activités transfrontalières, Sept–Déc
- Dr. méd. vét. **Abdoulaye Diaouré**, Directeur-pays Mali et représentant en Afrique de l'Ouest, Jan–Août
- Ing. agr. **Phanuel Adwera**, Directeur-pays Soudan du Sud
- Dr. méd. vét. **Géraud Hellow**, Directeur-pays Togo

Groupe d'expert-e-s

Nommé-e-s par le Comité:

- Ing. vét. **Moussa Diabaté**, Directeur de l'organisation partenaire CAB Déméso, Mali
- Méd. vét. **Olivier Flechtner**, ancien membre du Comité et ancien Président
- Dr. méd. vét. **Enzo Fuschini**, ancien membre du Comité et ancien Président
- Dr. méd. vét. **Ilona Glücks**, Spécialiste en coopération internationale et en élevage, consultante pour VSF-Suisse, Kenya
- Prof. Dr. **Jörg Jores**, Directeur de l'Institut de bactériologie vétérinaire, Faculté VetSuisse, Université de Berne
- Dr. rer. pol. **Judith Safford**, Consultante ONG
- Ing. agr. **EPFZ Fritz Schneider**, Spécialiste en coopération internationale et en élevage, ancien membre du Comité
- Dr. méd. vét. **Mauro Pavone**, Consultant international
- Prof. Dr. méd. vét. **Jakob Zinsstag**, Swiss TPH à Bâle, épidémiologiste, One Health, ancien membre du Comité



DES ANIMAUX SAINS,
DES HUMAINS EN BONNE SANTÉ,
UN ENVIRONNEMENT DURABLE.



VÉTÉRINAIRES
SANS FRONTIÈRES
SUISSE

member of VSF International



VSF-Suisse, Mühlenplatz 15, Case postale 343, 3000 Berne 13
www.vsf-suisse.org, info@vsf-suisse.org,  [vsfsuisse](https://www.facebook.com/vsfsuisse)
CP 30-24633-4 | IBAN CH78 0900 0000 3002 4633 4